



Urwego Mpuzamahanga Rwashyiriweho Gukora Imirimo y'Insigarira y'Inkiko Mpanabyaha ("IRMCT") rwashyizweho n'Inama Ishinzwe Amahoro ku Isi y'Umuryango w'Abibumbye ku itariki ya 22 Ukuvoza 2010 kugira ngo rukomeze ububasha, uburenganzira, inshingano n'imirimo y'ingenzi by'Ururiko Mpanabyaha Mpuzamahanga Rwashyiriweho u Rwanda (TPIR) n'Ururiko Mpanabyaha Mpuzamahanga Rwashyiriweho Icyahoze ari Yugosilaviya (TPIY) zarangije manda zazo mu mwaka wa 2015 n'uwa 2017, uko zikurikirana..

## IFISHE Y'AMAKURU KU RUBANZA

Hashingiwe ku Ngingo ya 3 y'Ingingo z'inzibacyuho, IRMCT ifite ububasha bwo kuburanisha imanza zaciwe na TPIR zigomba gusubirwamo iyo ibyifuzo bisaba kuzisubirishamo byatanzwe ku itariki ya 1 Nyakanga 2012 cyangwa nyuma yayo.

MICT-13-38

### FÉLICIEN KABUGA



Mu gihe cyakorewemo ibyaha bivugwa mu Nyandiko y'ibirego, Félicien Kabuga yari Perezida wa Komite y'agateganyo y'Ikigega cyo kurengera igihugu (*Fonds de Défense Nationale*) kuva ahagana ku itariki ya 25 Mata 1994 kugera muri Nyakanga 1994, akaba na Perezida wa Komite yatangije Radiyo RTLM (*Comité d'Initiative de la Radio Télévision Libre des Milles Collines*).

**Umwaka yavutsemo  
n'aho yavukiye**

1935, Segiteri ya Munig, Komine ya Mukarange, Perefegitura ya Byumba

**Inyandiko y'ibirego**

Inyandiko y'ibirego igenderwaho yatanzwe ku itariki ya 14 Mata 2011

**Gufatwa**

Yafatiwe iParis Mubufaransa itariki ya 16 Gicurasi 2020

**Aho urubanza rugeze**

Ibanzirizarubanza/ Gutegereza kujyanwa mu maboko y'Urwego Mpuzamahanga Rwashyiriweho Gukora Imirimo y'Insigarira y'Inkiko Mpanabyaha

## AMAKURU Y'IBANZE KU RUBANZA

### INYANDIKO Y'IBIREGO

Félicien Kabuga yarezwe muri TPIR icyaha cya jenoside, kuba icyitso cy'abakoze jenoside, guhamagarira abantu ku mugaragaro kandi mu buryo butaziguye gukora jenoside, ubwinjiracyaha bwa jenoside, ubwumvikane bugamije gukora jenoside, n'ibaya byibasiye inyokomuntu byakorewe mu Rwanda hagati yitariki ya 6 Mata n'iya 17 Nyakanga 1994.

Mu Nyandiko y'ibirego havugwa ko Kabuga, afatanyije n'abandi bantu, yakoresheje RTLM mu buryo bugamije gushimangira urwango rushingiye ku moko hagati y'Abahutu n'abantu babonaga ko ari Abatutsi no gusakaza ubutumwa burwanya Abatutsi hagamijwe gukora ibyaha byavuzwe haruguru. Bivugwa kandi ko Kabuga yategetse, yafashijeakanosha Interahamwe zagize uruhare mu kwica no kugirira nabi abantu babonaga ko ari Abatutsi muri Segiteri ya Kimironko mu Mujyi wa Kigali no mu Maperefegitura ya Kigali, Kibuye na Gisenyi.

Bivugwa kandi ko, afatanyije n'abandi bantu, Kabuga yashyizeho Ikigega cyo kurengera igihugu hagamijwe gukusanya amafaranga yo gushyigikira mu rwego rw'imari n'ibikoresho ibikorwa by'Interahamwe byo kwica no kugirira nabi Abatutsi. Bivugwa kandi ko Kabuga, afatanyije n'abandi bantu, yiyemeje gutegura, gushyiraho no gutera inkunga y'imari umutwe w'abantu bitwaraga gisirikare bitwaga Interahamwe za Kabuga muri Segiteri ya Kimironko, i Kigali, wari ufile intego yo gushimangira



urwango rushingiye ku moko hagati y'Abahutu n'Abatutsi muri Segiteri ya Kimironko kugira ngo bagere ku ntego yo gukora jenoside yibasiye abantu babonaga ko ari Abatutsi. Bivuga kandi ko Kabuga yatumye abantu bakora ibyaha, abahamagarira gukora jenoside cyangwa avuga amagambo arangwa n'itoteza mu manama anyuranye n'ahantu hatandukanye mu Rwanda hagati ya Gashyantare cyangwa Werurwe 1994 na Gicurasi 1994.

Mu Nyandiko y'ibirego havugwa kandi ko Radiyo RTLM, yashinzwe na Kabuga, yahamagariraga abantu mu buryo butaziguye kandi mu ruhame gukora jenoside mu biganiro byavugaga ku buryo bweruye ko abantu ari Abatutsi, ikaranga aho baherereye, igasobanura ko ari abanzi, ikanahamagarira abantu kubatsema.

Mu Nyandiko y'ibirego havugwa ko muri icyo gihe, mu Rwanda hose hari ibitero rusange kandi/cyangwa biri kuri gahunda byibasiraga abaturage b'abasivire bazira ko ari Abatutsi. Muri ibyo bitero, Abanyarwanda bamwe bishe bamwe mu bantu babonaga ko ari Abatutsi cyangwa bateza abandi ububabare buzahaza umubiri.

Mu Nyandiko y'ibirego, ashinjwa ibyaha bivugwa mu birego bikurikira:

**Ikirego kimwe cya Jenoside** (Ikirego cya 1)

**Ikirego kimwe cyo Kuba icyitso cy'abakoze jenoside** (Ikirego cya 2)

**Ikirego kimwe cyo Guhamagarira abantu ku mugaragaro kandi mu buryo butaziguye gukora Jenoside** (Ikirego cya 3)

**Ikirego kimwe cy'Ubwumvikane bugamije gukora jenoside** (Ikirego cya 4)

**Ikirego kimwe cy'Ubwumvikane bugamije gukora jenoside** (Ikirego cya 5)

**Ibirego bibiri by'Ibyaha yibasiye inyokomuntu**

- Gutoteza (Ikirego cya 6)
- Itsembatsema (Ikirego cya 7)

## GUSHYIKIRIZA IRMCT IDOSIYE Y'URUBANZA

Ku itariki ya 1 Kanama 2012, idosiye ya Félicien Kabuga yashyikirije Porokireri wa IRMCT.

Ku itariki ya 29 Mata 2013, Umucamanza umwe rukumbi, Vagn Joensen, yasohoye urwandiko rwo gufata n'itegeko ryo kwimura bisaba ibihugu bigize Umuryango w'Abibumbye byose gushakisha Kabuga, kumufata no kumushyikiriza Ishami rya IRMCT riri Arusha, aho azafungirwa muri Gereza y'Umuryango w'Abibumbye.

Nk'uko biteganywa mu Cyemezo cya 1966 (2010) cy'Inama Ishinzwe Amahoro ku Isi y'Umuryango w'Abibumbye, ibihugu byose bifite inshingano yo gufatanya na IRMCT mu gushakisha abaregwa bagishakishwa, kubafata, kubafunga, kubimura no kubashyikiriza inkiko zigomba kubaburanisha.

Itariki 16 Gicurasi 2020 Félicien Kabuga yafatiwe iParis n'inzezo zibishinzwe z'ubufaransa nyuma y'iperereza ryakozwe zifatanyije núbushinjacyaha bw'Urwego Mpuzamahanga Rwashiriweho Gukora Imirimo y'Insigarira y'Inkiko Mpanabyaha.

Ukeneye amakuru arambuye kurushaho wasura urubuga rwa interinetu rwa IRMCT [www.irmct.org](http://www.irmct.org).  
Ibibazo by'itangazamakuru byoherezwa kuri imeyiri [mict-press@un.org](mailto:mict-press@un.org).